



**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**

**Nr.
311/2026**

**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**

Datum/Data

13.07.2026

Uhr/Ore

16:00

Gegenstand:

CIG: B44969B378

Genehmigung und Liquidierung der Rechnungen für die 1. Teilzahlung betreffend die Ausführung von Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination der Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen

Oggetto:

CUP: G59H19000000007

Approvazione e liquidazione delle fatture per il 1° acconto relative all'esecuzione di progettazione, direzione e coordinamento per la sicurezza dei lavori per la manutenzione straordinaria del Padiglione delle Feste in località Prati

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2, enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i componenti della giunta comunale. Sono presenti:

	Fernzugang modalità remota	entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Stefan Gufler			
Maria Rabensteiner Leitner			
Christian Wolfsgruber			
Harald Hofer			
Dagmar Matzler Freund		X	
Daniela Ioannilli			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il segretario comunale, signor

Alfred Vitroler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Stefan Gufler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und eröffnet die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Genehmigung und Liquidierung der Rechnungen für die 1. Teilzahlung betreffend die Ausführung von Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination der Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen	Approvazione e liquidazione delle fatture per il 1° acconto relative all'esecuzione di progettazione, direzione e coordinamento per la sicurezza dei lavori per la manutenzione straordinaria del Padiglione delle Feste in località Prati
---	---

Im Programm der öffentlichen Arbeiten ist die außerordentliche Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen vorgesehen;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 386 vom 23-08-2024 wurde die freiberufliche Technikerin Arch. Leider Judith mit der Unterstützung bei der Ausarbeitung des Projektleitdokumentes (DIP) zur außerordentlichen Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen beauftragt;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 411 vom 12-09-2024 wurde das Projektleitdokument (DIP) zur außerordentlichen Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen genehmigt;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 507 vom 08-11-2024 wurde für die Vergabe des Auftrages mit Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination der Arbeiten für die außerordentliche Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen, die Art der Vergabe, das Kriterium und das Verfahren für die Zuschlagserteilung gemäß Landesgesetz vom 17-12-2015 Nr. 16 und Gesetzesvertretenden Dekret vom 31-03-2023 Nr. 36 festgelegt;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 580 vom 13-12-2024 wurde der Auftrag mit Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination der Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen der zu gründenden Bietergemeinschaft IG Pardeller GmbH, Dejaco + Partner, Thermostudio STP GmbH und Von Lutz - Bürogemeinschaft zugeschlagen;

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 15 vom 29-04-2026 wurde das Projekt der technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit zur außerordentlichen Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen mit einer vorgesehenen Ausgabe von 2.002.786,92 € genehmigt;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 282 vom 15-06-2026 wurde der Auftrag mit Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination der Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen erhöht;

Mit Schreiben vom 01-07-2026 hat das technische Büro IG Pardeller GmbH den Vorschlag für die Aufteilung des Honorars für die 1. Teilzahlung betreffend die Ausführung von Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination der Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen vorgelegt;

Der zuständige EVV Dr. Vitroler Alfred hat diesen Vorschlag zugestimmt;

Es wurden folgende Rechnungen für die 1. Teilzahlung betreffend die Ausführung von Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination der Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen vorgelegt:

Nel programma dei lavori pubblici è prevista la manutenzione straordinaria del Padiglione delle Feste in località Prati;

Con delibera della giunta comunale n. 386 del 23-08-2024 la tecnica libero professionista arch. Leider Judith è stata incaricata con il supporto per l'elaborazione del documento di indirizzo alla progettazione (DIP) per la manutenzione straordinaria del Padiglione delle Feste in località Prati;

Con delibera della giunta comunale n. 411 del 12-09-2024 è stato approvato il documento di indirizzo alla progettazione (DIP) per la manutenzione straordinaria del Padiglione delle Feste in località Prati;

Con delibera della giunta comunale n. 507 del 08-11-2024 per la gara d'appalto relativa all'incarico per progettazione, direzione e coordinamento per la sicurezza dei lavori per la manutenzione straordinaria del Padiglione delle Feste in località Prati sono stati determinati la procedura di scelta del contraente, il criterio e il metodo di aggiudicazione secondo la Legge Provinciale 17-12-2015 n. 16 e il Decreto Legislativo 31-03-2023 n. 36;

Con delibera della giunta comunale n. 580 del 13-12-2024 l'incarico con progettazione, direzione e coordinamento per la sicurezza dei lavori per la manutenzione straordinaria del Padiglione delle Feste in località Prati è stato aggiudicato al raggruppamento temporaneo di professionisti costituendo IG Pardeller srl, Dejaco + Partner, Thermostudio STP srl e Von Lutz - Bürogemeinschaft;

Con delibera del consiglio comunale n. 15 del 29-04-2026 è stato approvato il progetto di fattibilità tecnica ed economica per la manutenzione straordinaria del Padiglione delle feste in località Prati con una spesa preventivata in 2.002.786,92 €;

Con delibera della giunta comunale n. 282 del 15-06-2026 l'incarico con progettazione, direzione e coordinamento per la sicurezza dei lavori per la manutenzione straordinaria del Padiglione delle Feste in località Prati è stato aumentato;

Con lettera del 01-07-2026 lo studio tecnico IG Pardeller srl ha presentato la proposta per la suddivisione dell'onorario per il 1° acconto relativa all'esecuzione di progettazione, direzione e coordinamento per la sicurezza dei lavori per la manutenzione straordinaria del Padiglione delle Feste in località Prati;

Il RUP competente dott. Vitroler Alfred ha accettato questa proposta;

Sono state presentate le seguenti fatture per il 1° acconto relative all'esecuzione di progettazione, direzione e coordinamento per la sicurezza dei lavori per la manutenzione straordinaria del Padiglione delle Feste in località Prati:

- IG Pardeller GmbH
Rechnung Nr. 11/PA vom 30-06-2026
über den Betrag von 19.916,63 € zuzüglich Ergänzungsbeitrag und MwSt.
- Dejaco + Partner
Rechnung Nr. 5-ER vom 01-07-2026
über den Betrag von 30.138,50 € zuzüglich Ergänzungsbeitrag und MwSt.
- Thermostudio GZFB GmbH
Rechnung Nr. 5PA/2026 vom 10-07-2026
über den Betrag von 13.760,12 € zuzüglich Ergänzungsbeitrag und MwSt.
- Ing. von Lutz GZFB GmbH
Rechnung Nr. 26-075 vom 01-07-2026
über den Betrag von 6.476,20 € zuzüglich Ergänzungsbeitrag und MwSt.

Es wird für notwendig erachtet, diese zu genehmigen und zu liquidieren;

Es wird für notwendig erachtet, vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollstreckbar gemäß Artikel 183 Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2, zu erklären;

Nach Einsichtnahme:

- in den Artikel 50 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31-03-2023 Nr. 36;
- in das Landesgesetz vom 17-12-2015 Nr. 16;
- in die Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 26 vom 04-08-2011;
- im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in das positive fachliche Gutachten VG4+YFS3DJ-FiNK17Akm6erdJrykyPKh98nFJnbMGE= und in das positive buchhalterische Gutachten 3Det5JAMoYsGilkaf8XpXlxtbbXn8/8coRxx+Bmhwfg= im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben folgendes:

- 1) Folgende Rechnungen für die 1. Teilzahlung betreffend die Ausführung von Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination der Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung der Festhalle in der Örtlichkeit Wiesen werden genehmigt und liquidiert:
 - IG Pardeller GmbH
Rechnung Nr. 11/PA vom 30-06-2026
über den Betrag von 19.916,63 € zuzüglich Ergänzungsbeitrag und MwSt.

- IG Pardeller srl
fattura n. 11/PA del 30-06-2026
per l'importo di 19.916,63 € più contributo previdenziale ed IVA
- Dejaco + Partner
fattura n. 5-ER del 01-07-2026
per l'importo di 30.138,50 € più contributo previdenziale ed IVA
- Thermostudio STP srl
fattura n. 5PA/2026 del 10-07-2026
per l'importo di 13.760,12 € più contributo previdenziale ed IVA
- Ing. von Lutz STP srl
fattura n. 26-075 del 01-07-2026
per l'importo di 6.476,20 € più contributo previdenziale ed IVA

Viene ritenuto doveroso approvare e liquidare la stessa;

Viene ritenuto opportuno dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;

Visti:

- l'articolo 50 del Decreto Legislativo 31-03-2023 n. 36;
- la Legge Provinciale 17-12-2015 n. 16;
- il Regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con delibera del consiglio comunale n. 26 del 04-08-2011;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;
- il vigente bilancio di previsione dell'esercizio finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il parere tecnico-amministrativo positivo VG4+YFS3DJ-FiNK17Akm6erdJrykyPKh98nFJnbMGE= ed il parere contabile positivo 3Det5JAMoYsGilkaf8XpXlxtbbXn8/8coRxx+Bmhwfg= ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti per alzata di mano quanto segue:

- 1) Vengono approvate e liquidate le seguenti fatture per il 1° acconto relative all'esecuzione di progettazione, direzione e coordinamento per la sicurezza dei lavori per la manutenzione straordinaria del Padiglione delle Feste in località Prati:
 - IG Pardeller srl
fattura n. 11/PA del 30-06-2026
per l'importo di 19.916,63 € più contributo previdenziale ed IVA

- Dejaco + Partner
Rechnung Nr. 5-ER vom 01-07-2026
über den Betrag von 30.138,50 € zuzüglich Ergän-
zungsbeitrag und MwSt.
- Thermostudio GZFB GmbH
Rechnung Nr. 5PA/2026 vom 10-07-2026
über den Betrag von 13.760,12 € zuzüglich Ergän-
zungsbeitrag und MwSt.
- Ing. von Lutz GZFB GmbH
Rechnung Nr. 26-075 vom 01-07-2026
über den Betrag von 6.476,20 € zuzüglich Ergän-
zungsbeitrag und MwSt.

- Dejaco + Partner
fattura n. 5-ER del 01-07-2026
per l'importo di 30.138,50 € più contributo previden-
ziale ed IVA
- Thermostudio STP srl
fattura n. 5PA/2026 del 10-07-2026
per l'importo di 13.760,12 € più contributo previden-
ziale ed IVA
- Ing. von Lutz STP srl
fattura n. 26-075 del 01-07-2026
per l'importo di 6.476,20 € più contributo previden-
ziale ed IVA

2) Die Ausgabe im nachstehenden Gesamtbetrag wird fol-
gendem Ausgabenkonto angelastet:

2) La spesa nell'importo complessivo sotto indicato viene
imputata al seguente intervento:

Betrag Importo	Anlastung Imputazione	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	CIG	CUP
25.270,23 €	2026	01052.02	10900	4	B44969B378	G59H19000000007
38.239,73 €	2026	01052.02	10900	4	B44969B378	G59H19000000007
17.626,72 €	2026	01052.02	10900	4	B44969B378	G59H19000000007
6.476,20 €	2026	01052.02	10900	4	B44969B378	G59H19000000007

3) Vorliegender Beschluss wird für unverzüglich vollstreck-
bar gemäß Artikel 183 Absatz 4 des Kodexes der örtli-
chen Körperschaften der Autonomen Region Trentino -
Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018
Nr. 2, erklärt.

3) La presente delibera è dichiarata immediatamente ese-
guibile ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice de-
gli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto
Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2.

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger ge-
gen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindevorstand Ein-
wände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes
der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trenti-
no - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018
Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dessel-
ben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen
Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auf-
tragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artikel 119
und 120 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 02-07-
2010 Nr. 104).

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presen-
tare alla giunta comunale opposizione a tutte le delibera-
zioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli enti lo-
cali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approva-
to con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2. Entro 60 giorni
dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al
Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito
degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30
giorni (articoli 119 e 120 del Decreto Legislativo 02-07-2010
n. 104).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il presidente
Stefan Gufler

Der Gemeindesekretär - Il segretario comunale
Alfred Vitroler

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
